



# FIL-QORTI TAL-MAGISTRATI TA' MALTA

## MAGISTRAT DR FRANCESCO DEPASQUALE

Seduta ta' nhar it-Hamis sebgha u ghoxrin (27) ta' Ottubru 2016

Rikors Numru 206/15 FDP

**Wellmade Company Limited (C 57572) u Tiziano Donini (Passaport Taljan 0998857)**

vs

**Domestica Limited (C 2210)**

Il-Qorti:-

Rat ir-rikors promotur ippresetat fis-16 ta' Lulju 2015 fejn ir-rikorrenti talbu lill-Qorti tordna lis-socjeta rikorrenti tirritorna lura l-oggetto kollha indikati minnha fi skeda annessa li jinsabu gewwa l-fond 131, Msida Valley Roard, Birkirkara, liema fond kien mikri lill-atturi mill-intimati, liema kirja giet pero terminata jew, alternettivament, tordna lis-socjeta intimata thallas is-somma ta' tmint elef, mijra u erbgha u tletin Euro (€8,134) rappresentanti l-valur ta' l-imsemmija oggetti.

Rat ir-risposta tas-socjeta intimata ippresentata fis 17 ta' Awissu 2015 fejn, preliminarjament, sahqet illi t-talbiet attrici kienu infondati fil-fatt u fid-dritt fil-konfront ta' Tizano Donnini, stante illi ma tesisti ebda relazzjoni guridika mieghu. Fil-meritu, is-socjeta intimata sahqet illi hija ma għandhiex fil-pussess tagħha numru sostanzjali ta' l-oggetti elenakti filwaqt illi insistiet illi s-socjeta rikorrenti Wellmade Company Limited kienet dahħlet fi skrittura ta' lokazzjoni fis 7 ta' Dicembru 2013 li kien jistabilixxi, fost affarjiet ohra, li l-benefikati kellhom jibqu mal-propjeta'. Sahqet ukoll illi s-socjeta rikorrenti kienet wahħlet light fittings fis-suffit illi għalhekk kellhom jitqiesu bhala twahħil permanenti u, parti minn hekk, skond l-istess skrittura, s-socjeta intimata kienet awtorizzata tiehu pussess ta' l-affarjiet mobbli illi kien hemm fil-hanut f'kaz illi s-socjeta rikorrenti ma tieħux tali affarjiet f'għeluq tal-kirja. Finalment, is-socjeta intimata stqarret ukoll illi l-valur indikat ma huwiex wieħed reali stante illi hija bbazata fuq fattura mahruga minn missier ir-rikorrent lill-ibnu, u għalhekk ma tistax titqies bhala kredibbli.

Rat il-kirja illi saret fis 7 ta' Dicembru 2013 bejn Saverio Donini, missier ir-rikorrenti flimkien mas-socjeta Wellmade Company Limited, u s-socjeta intimata Domestica Limited relatas mas-showroom fl-indirizz 131, Msida Valley Road, Birkirkara, a fol 7 tal-process.

Semghet ix-xhieda ta' **Saverio Donini** moghtija fil 25 ta' Jannar 2016 u rat id-dokumentazzjoni minnu esebita.

Rat illi fil 25 ta' Jannar 2016 is-socjeta rikorrenti iddikjarat illi ma kellhiex aktar provi x'tippresenta.

Rat l-affidavit ta' **Alan Fiorini**, accountant tas-socjeta Domestica Limited, ippresentat fil 15 ta' April 2016.

Semghet ix-xhieda ta' **Chris Vassallo Cesareo**, Direttur tas-socjeta Domestica Limited, moghtija fl-20 ta' Gunju 2016.

Rat illi fl-20 ta' Lulju 2016, il-kawza giet differita ghall-egħluq provi intimati u trattazzjoni finali għas 17 ta' Ottubru 2016.

Rat illi, fis-17 ta' Ottubru 2016, il-Qorti għalqet l-istadju tal-għbir tal-provi u, wara illi semghet it-trattazzjoni tad-difensur tas-socjeta intimata, ghaddiet biex differita il-kawza għas-sentenza ghallum.

## Ikkunsidrat

Jirrizulta, mill-provi prodotti, illi s-socjeta intimata hija sid ta' showroom gewwa 131, Msida Valley Road, Birkirkara, liema showroom hija tikrieh lill-terzi.

Jirrizulta illi, fis 7 ta' Dicembru 2013, Saverio Donnini f'ismu personali u s-socjeta Wellmade Company Limited krew tali showroom ghall periodu ta' sena 'di fermo' bil-possibbilta' illi l-kirja tiggedded għal sentejn ohra 'di rispetto' filwaqt illi Tiziano Donnini deher fuq il-kuntratt bhala garanti.

Jirrizulta illi skond il-kuntratt ta' kera, Artikolu 5 kien jipprovd i dan li gej:

*"Improvements of a permanent nature may only be carried out by the Lessee in the Premises with the Lessor's prior consent in writing, which consent may be withheld at its sole and absolute discretion. The works shall accede to the Premises for the sole benefit of the Lessors without any right of the Lessee for compensation."*

Jirrizulta illi, hekk kif dāħħlet fil-hanut, is-socjeta rikorrenti għamlet xogħolijiet strutturali fil-fond, li kienu jndikaw l-installazzjoni ta' parquet mal-art kif ukoll l-installazzjoni ta' dwal godda fis-suffitt illi kien hemm già installat.

Jirrizulta wkoll illi, skond l-istess kuntratt ta' kera, f'kaz ta' terminazzjoni tal-kuntratt, Artikolu 11 jipprovd i illi:

*"The parties agree and accept that an additional daily sum of five hundred Euro (€500) shall be due as pre-liquidated damages in the event that the Lessee fails to remove its moveable effects from the Premises after the expiration or termination of the Lease. Furthermore, the Lessee irrevocably authorises the Lessor to take control and/or dispose of such moveable effects, irrespective of their nature and value, should the*

*Lessee fail to remove them from the Premises following expiration or termination of the Lease.”*

Jirrizulta, mill-provi prodotti u fatt mhux kontestat illi wara sena, is-socjeta rikorrenti għażlet illi ma ggeddietx il-kuntratt ta’ kiri tal-fond 131, Msida Valley Road, Msida u għalhekk il-kuntratt ta’ kera gie ufficjalment terminat fl-1 ta’ Jannar 2015.

Jirrizulta illi hemm kif kien qed jigi terminat il-ftehim, kien hemm ftēhim verbal bejn il-partijiet illi l-oggetti illi kien hemm fil-hanut setghet jithallew fit hemm sa wara il-festi tal-Milied u jintennew minn hemm hekk kif Saverio Donnini jerggħha jigi lura Malta.

Jirrizulta, madanakollu, illi sa 1-20 ta’ Marzu 2015, kif jidher f’korrispondenza skambjata bejn l-accountant tas-socjeta Intimata, Alan Fiorini u Saverio Donnini, l-merkanzija u affarjiet ohra tas-socjeta rikorrenti, illi kienu indikati bhala “*two electric cars, three electric bikes, one chest freezer, a wooden box, three black bags and some office furniture*” kienu għadhom gewwa l-hanut, filwaqt illi c-chest freezer kienu għadu mqabbad mad-dawl sa dakħar, ghalkemm il-krija kienet ilha li spiccat tlett xħur.

Jirrizulta, nelfrattemp, illi s-socjeta intimata kienet kriet il-hanut lill-terzi izda, in vista tal-fatt illi kien għad hemm l-oggetti tas-socjeta rikorrenti fil-hanut, hija ma setghetx tibda l-kirja l-għidha.

Jirrizulta illi, eventwalment, fil 25 ta’ Marzu 2015, l-oggetti indikati mis-socjeta intimata gew mehudha mis-socjeta rikorrenti.

Jirrizulta illi, sussegwentement, Saverio Donnini kiteb lis-socjeta intimata fl-10 ta’ Gunju 2015 fejn talabha tirritornalu d-dawl li kien hemm installat fil-hanut, għal liema talba is-socjeta intimata, tramite l-konsulent legali tagħha, insistiet illi l-oggetti thallew fil-post u għalhekk is-socjeta intimata setghet tiddisponi minnhom hi.

Jirrizulta illi eventwalment giet imnieda l-procedura odjerna għar-ritorn ta’ tali apparat tad-dal jew inkella l-hlas ta’ l-istess.

## Ikkunsidrat

Jirrizulta, mix-xhieda ta’ Saverio Donnini, illi t-talba odjerna tirrigwarda ir-ritorn ta’ dwal installati mis-socjeta rikorrenti fis-suffitt tal-hanut tas-socjeta intimata u, f’kaz illi dawnu ma jīgħix ritornati, s-socjeta intimata thallas lis-socjeta rikorrenti tagħhom.

Jirrizulta ammess minn Donnini illi dawnu d-dwal huwa installahom sabiex itejjeb is-showroom tas-socjeta intimata.

Jirrizulta illi, ai termini tal-ftehim iffirmsat mis-socjeta rikorrent mas-socjeta intimata, kwalsiasi “*improvements of a permanent nature*” jibqghu mal-fond fejn saru tali xogħolijiet mingħajr ebda dritt ta’ kumpens.

Jirrizulta mhux disputat illi d-dwal illi s-socjeta rikorrenti qiegħd tippretdi illi tiehu lura huma dwal illi gew installati fis-suffitt tal-hanut, liema dwal twahħlu billi fis-suffitt tqattgħu toqod appositi.

Il-Qorti ma tistax ma tosservax illi ma jista jkun hemm ebda dubju illi d-dwal, kif installati mis-socjeta rikorrenti fis-suffitt, għandhom jitqiesu bhala xogħliljet ta’ natura permanenti, stante illi t-

tnehhija tagħhom ma jistax isir hlief billi ssir hsara lis-suffitt tal-hanut, u għalhekk lill-hanut innifissu, liema hanut ingħata lis-socjeta rikorrenti fi stat li setgħa intuza w-l-installazzjoni tad-dawl kienet biss intiza mis-socjeta rikorrenti sabiex issebbah aktar il-hanut innifissu.

Għaldaqstant, kkunsidrat illi tali dwal għandhom jitqiesu bhala “*improvements of a permanent nature*”, a tenur tal-ftehim magħmul bejn il-partijiet, dawda d-dwal għandhom jiqtiesu bhala parti mill-fond illi kellu jigi ritornat lis-socjeta intimata hekk kif gie terminat il-ftehim mis-socjeta rikorrenti, u għalhekk it-talba tas-socjeta rikorrenti ma hijiex wahda gustifikata.

## Konkluzjoni

Il-Qorti,

Wara illi rat il-provi prodotti quddiemha,

Tghaddi biex taqta u tiddeciedi l-kaz billi

**Tilqa** l-eccezzjonijiet kollha tas-socjeta intimata, u għalhekk

**Tichad** it-talbiet attrici kollha.

Spejjez tal-proceduri odjerni għandhom ikunu kollha a kariku tas-socjeta rikorrenti u Tiziano Donnini in solidum bejniethom.

**Magistrat Francesco Depasquale**

**Marisa Bugeja**  
Deputat Registratur